



VACCINAZIUN CUNTER COVID-19

Infurmaziuns per persunas che han stretg contact cun umans spezialmain periclitads

Pertge duai jau ma laschar vaccinar?

- La vaccinaziun protegia Vos cunter ina malsogna da COVID-19. Savens è il decurs da la malsogna lev, mintgatant però era grev.
- Suentar ina malsogna da COVID-19 pon resultar restricziuns permanentas da la sanadad (per exempel difficultads da respirar durant activitads strapat-schantas u stancladad). Da talas consequenzas pon patir era persunas saunas e pli giuvnas. Cun ina vaccinaziun restrenscha Vos fermamain la ristga d'As infectar e da patir da las consequenzas.
- Cun ina vaccinaziun profilactica cunter COVID-19 restais Vos sauna/saun e pudais As occupar da persunas spezialmain periclitadas en Voss ambient privat u professional.
- Actualmain n'èsi betg cler, sche la vaccinaziun protegia er cunter in transferiment dal coronavirus. Tras la vaccinaziun avais Vos ina buna protecziun cunter ina malsogna e cunter sintoms. Eventualmain reducescha la vaccinaziun er la ristga da dar vinavant il coronavirus – en spezial a persunas spezialmain periclitadas en Vossa famiglia, en Voss tegnairchasa u en Voss conturns professionals. Dapli datas davart quest tema vegnan spetgadas en l'avegnir.

En general vala: La ristga d'effects secundars gravants suenter la vaccinaziun è bler pli pitschna ch'il privel da daventar grevamain malsaun suenter ina infecziun cun il coronavirus.

Per tschertas persunas è il coronavirus spezialmain privlus. En il mender cas po COVID-19 manar a la mort. Sche Vos avais stretg contact cun persunas spezialmain periclitadas, èsi bun d'As laschar vaccinar. La vaccinaziun n'ha betg tar mintga persuna vaccinada il medem effect.

Per motivs medicinal na pon er betg tut las persunas spezialmain periclitadas sa laschar vaccinar cunter COVID-19.

Tgi èn questas persunas spezialmain periclitadas?

- persunas a partir da 65 onns
- dunnas en speranza
- creschids cun tschertas malsognas cronicas sco
 - pressiu dal sang auta
 - malsognas dal cor e da la circulaziun
 - diabetes
 - malsognas cronicas da la via respiratorica
 - malsognas cronicas dal gnirom/dir, inclusiv cirrosa hepatica
 - insuffizienz dals gnirunchels
 - cancer
 - malsognas e terapias che indebleschan il sistem d'immunitad
 - grond surpais

Sun jau in «stretg contact»?

Vos essas ina persuna da stretg contact, sche Vos vivais cun ina persuna spezialmain periclitada en la medema chasada. U sche Vos tgirais parents spezialmain periclitads.

Vos essas er ina persuna da stretg contact, sche Vos avais per motivs professionals contact cun persunas spezialmain periclitadas. Pia sche Vos essas tgirunz u media da chasa, sche Vos lavurais tar la spitex, en ina chasa da persunas attempadas u en in'instituziun per persunas cun impediments.

www.bag-coronavirus.ch/impfung Infoline vaccinaziun cunter COVID-19: 058 377 88 92



**USCHIA ANS
PROTEGIN NUS.** **È la vaccinaziun segira ed effectiva?**

Mintga vaccin dovra en Svizra in'admissiun ed ina recumandaziun. Per obtegnair quellas sto el ademplir autas pretensiuns da segirezza, efficacità e qualitat. Swissmedic, l'Institut svizzer per meds terapeutics, ha examinà minuziusamain ed admess ils vaccins cunter COVID-19. Els èn segirs ed effectivs. Pliras dieschmilli persunas èn vegnidas vaccinadas cun quests vaccins en il rom da studis. Ils vaccins èn er segirs ed effectivs tar persunas cun ina vegliadetgna pli auta e cun malsognas cronicas. Dapi l'admissiun èn plirs milliuns persunas vegnidas vaccinadas cun quests vaccins. Fin ussa na datti ni en ils studis ni en ils programs da vaccinaziun singularitads concernent effects secundars gravants. Spezialistas e spezialists surveglian vinavant la segirezza e l'efficacità dals vaccins.

Nua e cura poss jau ma laschar vaccinar?

La Confederaziun ha elavurà ina strategia e recumandaziuns da vaccinaziun. Responsabels per las vaccinaziuns èn ils chantuns. As infurmai sin la pagina-web u tar l'infoline da Voss chantun (www.bag-coronavirus.ch/kantone), tge gruppas da persunas che pon sa laschar vaccinar actualmain e nua. U dumandai Vossa media u Voss medi ubain en Vossa apoteca.

Tgi na duess betg sa laschar vaccinar?

A questas persunas na recumandain nus betg da sa laschar vaccinar cunter COVID-19:

- Persunas cun ina greva allergia confermada cunter ina cumponenta dals vaccins, surtut cunter polietilenglicol (PEG).
- Uffants e giuvenils sut 16 onns. Fin ussa na datti betg avunda datas areguard la vaccinaziun en questa vegliadetgna.

I na dat anc betg avunda datas areguard la vaccinaziun durant la gravidanza. Actualmain na recumandain nus betg da vaccinar en general dunnas en speranza. En cas da tschertas malsognas cronicas cun ina ristga maximala da daventar grevamain malsaun da COVID-19 po ina vaccinaziun tuttina esser raschunaivla. Sche Vus essas en speranza e patis d'ina malsogna cronica, discurre per plaschair cun Vossa media u cun Voss medi.

Nua chat jau ulteriuras infurmaziuns?

Ulteriuras infurmaziuns davart la vaccinaziun cunter COVID-19 chattais Vus sin la pagina-web da l'UFSP: www.bag-coronavirus.ch/impfung
Contactai en cas da dumondas Vossa media u Voss medi u As infurmai en Vossa apoteca.

www.bag-coronavirus.ch/impfung Infoline vaccinaziun cunter COVID-19: 058 377 88 92



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Bundesamt für Gesundheit BAG
Office fédéral de la santé publique OFSP
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP
Uffizi federal da sanadad publica UFSP

Rätoromanisch / romanche /
romanico / rumantsch



ulteriuras
infurmaziuns